



計劃總結報告

計劃編號：2009/0498

甲部

計劃名稱：中小語境新天地

機構/學校名稱：西貢崇真天主教學校(中學部)

計劃進行時間：由 1/2/2011 (月/年) 至 29/2/2012 (月/年)

乙部

填寫此部份報告前，請先詳閱讀「優質教育基金計劃總結報告填寫指引」。

請另頁(A4紙)書寫，就以下項目作出總結報告：

1. 達成目標
2. 計劃對學習成效、專業發展及學校發展的影響
3. 自我評鑑計劃的成本效益，需清楚列出有關指標及衡量準則
4. 成品及推廣模式，及外間對那些推廣活動的反應
5. 活動一覽表
6. 計劃實施時所遇到的困難及解決方法

\*第八輪以前申請的計劃總結報告應由校監/機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士簽署。

\*第八輪及以後申請的計劃總結報告須經「網上計劃管理系統」提交。一經提交，報告將被視為已經由校監/機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士確認。

## 優質教育基金總結報告填寫指引

在填寫計劃評鑑時，請詳述以下各點。以下指引提供參考，讓計劃負責人／小組反思計劃的成效。

### 1. 能否達成目標

評鑑是否已達致計劃書內列明的各項目標時，須包括以下項目(有關資料可按本附件內表一的格式，或以簡短段落形式書寫)：

- 目標陳述
- 與目標相關的活動
- 目標達成程度
- 目標達成的證據或指標
- 如不能達成目標，須列出原因

### 2. 計劃影響

按照證據為本的方法，從以下角度評鑑計劃對學習成效／專業發展／學校發展的影響：

- 拓寬學生/教師的視野
- 加強學生/教師的成功感
- 促進學生發揮專長及潛能
- 訓練學生適應社會發展的需求
- 為教師提供更多培訓機會，促進教師的專業發展
- 改善學習氣氛
- 促進學校團隊精神及提升學校整體形象
- 引發與其他學校/專業團體的協作機會

### 3. 自我評鑑計劃成本效益

受款人必須填寫本附件內表二的預算核對表，與報告一併遞交。關於預算項目的分類辦法，請參照計劃協議書附件二。

請就以下各方面評鑑計劃的成本效益：

- 資源的運用(例如器材、申請學校/參與學校的人力資源等)
- 按直接受惠人士數目計算的單位成本
- 計劃所建構的學習課程及資料的延續性
- 當其他學校重做計劃時，不須另外注資的開支項目(包括計劃的開辦成本、備用成品等)
- 以較低成本達致相同效益的其他辦法

### 4. 可推介的成果及推廣模式

在評鑑計劃的成品及推廣價值時應包括以下項目。(有關資料可按本附件內表三的格式列出)：

- 成品說明(例如種類、名稱、數量等)
- 評鑑成品的質素及推廣價值
- 已舉辦的推廣活動(請列出日期、模式等)，以及參加者／受眾對活動的反應。
- 有關由優質教育基金加以推廣的成品的價值及其可行性，以及建議的推廣模式。

請同時扼要說明計劃的成功因素/經驗，以及延續計劃的可行性。

### 5. 活動一覽表

請列出計劃進行期間舉辦的活動詳情，例如活動種類、內容、參加人數及參加者的反應(有關資料可按本附件內表四的格式，或以簡短段落形式書寫)。

### 6. 困難及解決方法

如實際推行的計劃(包括預算、時間表及過程等)與原來計劃有出入，須在此部分解釋原因。

表一：目標是否達到

說明目標	與目標相關的活動	達標程度	達到目標的證據或指標	未能達到目標的理由
目標一	活動一 活動二	全部達到		
目標二	活動一 活動三	達到75%		

表二：預算核對表

預算項目 (根據協議書附表 II)	核准預算 (甲)	實際支出 (乙)	變更 [(乙)-(甲)] / (甲) +/- %
職員薪酬	240,000 元	200,000 元	-16.7%
器材	60,000 元	65,000 元	+8.3%

表三：計劃成果的推廣價值

項目詳情 (例如 種類、名稱、數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如 模式、日期等) 及反應	是否值得優質教育基金推介及可供推介的可行性？如值得，請建議推廣模式
兩本「建立團隊精神」的教師手冊		於 2001 年 6 月的座談會分發給 100 名參加者；約 10 名教師表示會嘗試在校內使用	
一張「建立團隊精神活動工作坊」的光碟		於 2001 年 7 月分發給 50 所索取的學校	

表四：活動一覽表

活動性質 (例如 座談會、表演等)	概略說明 (例如 日期、主題、地點等)	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	

乙部:

1. 能否達成目標

目標是否達到

說明目標	與目標相關的活動	達標程度	達到目標的證據或指標	未能達到目標的理由
(i) 成立了一個校園電視廣播中心，包括控制室及錄影室，供師生製作各類直播節目及錄影節目，創作多媒體影片，為師生提供廣播影視平台。	活動一：校園電視台開幕禮 活動二：台徽設計比賽	全部達到	設施測試結果及安裝設施紀錄	
(ii) 加強中小學聯繫，為學生建構一個良好的語言環境，增加學生接觸兩文三語的機會造良好語境。	活動一： 中小學部進行會議。 活動二： 普通話科、英文科及綜合科學科均與小學部合作製作節目。 活動三： 學生於午飯時段觀賞節目。	全部達到	學生能完成相關培訓課程，並有90%取得及格資格。	
(iii) 增強學生對粵語、普通話及英語演說之技巧及信心。	活動一： 招募普通話大使及英語大使 活動二： 學生編寫劇本，透過排練，在訓練的過程中除學習說話的技巧外，亦得以發揮潛能，增強自我形象。	達到90%	已完成招募語言大使，並於計劃期內，學生就編寫的劇本以普通話及英語完成的節目。	部份學生仍需多加鍛煉，特別是面對鏡頭時不會膽怯。
(iv) 訓練學生攝錄、剪片、編輯及廣播的能力。學生能掌握如何操作器材，增加對資訊科技的知識。	活動一： 已成立了校園攝製隊，學生協助拍攝、剪片，及播放。 活動二： 學生於課外活動時	達到90%	學生已完成訓練課程，並有90%取得及格資格，協助拍攝影片，完	現時所有拍攝的節目均是預先錄影拍攝，暫未有進行直播



	段參加「錄像學會」，學習攝錄技巧。		成計劃。	的機會，學生對直播的操作尚未純熟。
(v) 製作雙語節目：製作之短片及各類媒體教材，提供多元化學習，讓學生愉快學習。	活動一： 成立了校園攝製隊，並接受訓練。 活動二： 普通話科、英語科、綜合科學科與小學部合作拍攝節目，製成光盤。	全部達到	普通話科已製作《趣味普通話》系列、 英文科已製作《英語一分鐘系列》、 綜合科學科亦拍攝了一系列英語片段。 三科均與小學部合作拍攝。	

## 2. 計劃影響

---本校成立校園電視台，大大拓寬了學生及教師的視野，學生除學習到拍攝、錄影及剪輯的技巧外，亦透過參與節目的製作及演出，加強說話及運用雙語的能力，增強自信。在播放節目後，曾參與演出的學生除贏得同儕的讚賞外，亦認識到容易忽略的細節，例如：如何掌握說話的語調和技巧、怎樣有效表達語意等。同時透過營造良好的語境，學校活動的配合，例如：「跟我說普通話」及“Chat with me”計劃，讓學生增加接觸及運用兩文三語的機會，鍛煉演說技巧，迎合社會的需要。

---此計劃之節目大部分與小學部合作，雖然電視台設置於中學部，但中小學透過合作，讓中小學老師與學生增加了不少溝通及合作的機會，也能善用中小學共有的資源，讓中小學生有機會共同合作，以大帶小，以長帶幼，互相學習，為中小學生提供富連貫性和全面的學習經歷。

---設立語境電視台，亦能促進學校團隊合作，各科組老師彼此交流，構思語言節目，亦有助老師反思教學的難點及運用的策略，令課堂教學更為有效，改善學習氣氛，同時亦為同學提供更多元化的活動。

---計劃中擬定之節目已上載於本校網頁，增強了學校與校友、社區，以及公眾的連繫，亦能提升學校整體形象。

### 3. 自我評鑑計劃成本效益

預算核對表

預算項目 (根據協議書附表 II)	核准預算 (甲)	實際支出 (乙)	變更 [(乙)-(甲)] / (甲) +/- %
設備	154,000 元	155,197 元	+0.8%
服務	2,400 元	2,400 元	0%
工程	130,000 元	130,000 元	0%
一般開支	2,000 元	803 元	-0.6%
職員薪酬	56,700 元	56,700 元	0%

計劃的成本效益:

計劃中所購買的器材已存放於本校校園電視台，學生學懂如何操作器材、拍攝、錄影、剪片等技巧。本校亦設立「錄像學會」之課外活動，延續訓練學生拍攝及錄像技巧。在拍攝過程中，中小學部學生互相合作，日後除運用原有器材外，亦會需增添新的器材。

### 4. 可推介的成果及推廣模式

計劃成果的推廣價值

項目詳情 (例如 種類、名稱、數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如 模式、日期等) 及反應	是否值得優質教育 基金推介及可供推 介的可行性？如值得， 請建議推廣模 式
普通話科《趣味普通話》系列光盤 (共10輯)	內容豐富，適合中小學生觀賞，包括有「粵普辨誤」「俗語」「輕聲」等，也有較適合中學生的「相聲」「好書推介」等。	--本校屬天主教教區中學，除透過內聯網向本校小學部推廣外，部份節目已燒錄光盤，並寄發至天主教教區及其他小學作推廣(約 50 所小學)。	部份影片已上載本校校網，供各界人士觀賞。
英文科《英語一分鐘系列》光盤 (共 3 輯)	介紹英語語法，戲劇欣賞，以及朗誦優勝作品示範等。	---小學部師生均對影片感興趣，並期待日後可合作拍攝新的節目。	
綜合科學科：實驗系列光盤 (共 3 輯)	以英語介紹有趣實驗過程，增進知識。		



## 5. 活動一覽表

本校校園電視台於 2011 年 6 月完成所有工程，因已臨近暑假，故於同年 9 月開學即進行錄影及拍攝，並於 2011 年 10 月初進行開幕禮。現將報告涵蓋時間內電視台之活動詳述下表。

表一

活動性質 (例如 座談會、表演等)	概略說明 (例如 日期、主題、地點等)	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
(1)校園電視台招標	2011年2月 ---3月	1所(中學部)	7人			滿意完成招標
(2)成立校園電視台小組，籌備設立電視台中央控制室、製作室及錄影室，並於操場安裝電視。	2011年3月 ---4月	1所(中學部)	5人			校園電視台工作小組對計劃充滿期待。
(3)「校園電視台小組」進行會議	2011年3月、8月及 2012年1月	2所(本校中小學部)	10人			小組成員包括中小學教師，共同訂立了工作目標、製作之節目。中小學部教師均認為是好的開始。
(4)成立學生媒體製作小組，並進行電視台操作訓練班(教師及學生訓練班)	2011年7月 及9月	1所(中學部)	3人	12人		因工程延誤，學生完成訓練班後隨即投入協助拍攝，並於新學年於「錄像學會」學習攝錄技巧，組員能學以致用，有成功感。
(5)第一次試播	2011年7月	1所(中學部)	60人	800人		試行直播，效果一般，因陽光猛烈，電視螢幕有反光，建議錄影後於課室播放會更佳。
(3)剪綵儀式	2011年10月	1所(中學部)	4人	12人		學生均感雀躍，同時亦於校網發放消息。



(4)台徽設計比賽	2011年10月	1所(中學部)	3人	800人		教師覺得學生有創意，亦能收宣傳之效。
(5)第一輪正式播放	2011年11月及12月	1所(中學部)	3人	800人		從問卷資料中見到，學生均較有興趣
(6)第二輪正式播放 第一階段：初中學生於午飯時段在課室觀看，而高年級學生則在課外時段觀看；第二階段，初中學生仍於課室觀看，高中學生則透過操場的電視觀看。	2012年2月	1所(中學部)	3人	800人		看訪問老師及戲劇的片段，亦有學生覺得雖然普通話的片段播放次數過多，但亦覺得有意義。
(7)小學部觀賞節目及完成問卷	2012年4-5月	1所(小學部)	30人	300人		從問卷中反映小學部師生及家長均對製作之節目感到有趣和有意義，並能貫徹中小一條龍的精神。

表二：

拍攝之節目於2011年11月及2012年2月播放，詳情如下：

製作之節目	輯數	粵語	普通話	英語	中小合作
普通話粵普辨誤	6		√		√
普通話俗語	2		√		√
普通話輕聲	1		√		√
普通話相聲	1		√		
好書介紹	2		√		
訪問老師	3		√		
English in one minute	2			√	√
School Drama	1			√	
School Festival : Silver Rose	1			√	
Interview with teacher	2			√	
綜合科學科影片	3			√	√
中小學製作再造紙	1	√			√
西貢廟宇	1	√			
陸運會花絮	1	√	√	√	√
「毒家試播」 (與路德會青彩中心合作)	1	√			





校友日花絮	1	√			
-------	---	---	--	--	--

## 6. 困難及解決方法

鑑於工程延誤，完工後至計劃結束只有不足半年時間，而完結月份剛好為農曆年假，因此按手續向 QEF 申請延期一個月，讓校園電視台小組能有更充裕時間準備節目。獲批延期後，餘下時間便全力製作節目。第一次試播為直播，當日陽光猛烈，電視螢幕有反光，因此稍後之節目均採用錄影後再於午飯時段在課室播放，此亦可解決小學部未能同時觀看直播的問題。此外本計劃訂定部份節目與小學部合作，既要適合小學生，又要顧及中學生的程度，在編輯上有一定的困難。故此在編寫節目時，特別著重於中小課程銜接，例如：綜合科學科會進行有趣的實驗、中小學生進行再造紙製作；中小學均進行「普教中」，而中小合作便着重於粵普字詞辨誤、輕聲運用、俗語應用，英語則講及常用語法等，讓中小學生均能收看。